



Extrait de la revue **SingulierS** du 2^{ème} trimestre 2005

Revue des parlers romans de la province de Luxembourg

Editeur responsable: P. Otjacques, rue de la Hette 19 - 6840 Neufchâteau

Rubrique : Rizêye

Li vâse di Soisson.

Arthur SCHMITZ (Wardin)

On inspècteûr di l'ansègnmint vint dins one sicole dins on viadje d'Ârdène po vèy si ça va bin. I c'mince pa dmander ci ou ça a lès scolîs ki rèspondant fwart bin. Çou ki fêt plêsr â mèsse di scole.

L'inspècteûr vint addé Natole k' èst su l' dièrin banc èt lî d'mande :

– Kî ç' k' è câssé l' vâse di Soisson ?

Natole rèspond :

– Ço n'èst nin mi, Mossieû l'inspècteûr ! Ço n'èst nin mi !

Li mèsse di scole vint addé l'inspècteûr èt lî dit :

– Mossieû l' inspècteûr, Natole n'èst nin fwart malin, mès i dit todi la vèrité. Èt s' i dit ki ço n'èst nin lu, vos ploz sèye sûr ki ço n'èst nin lu k' è câssé l' vâse.

L'inspècteûr rît dins sa bâbe èt èrva a sa mâjon. Li landmwin, i passe addé l' inspècteûr an chèf èt i raconte l' afêre an riyant on pô.

Adon l'inspècteûr lî dit :

– Ço n'èst nin si tèrîbe ki ça ! Dji va voyi deûs mile francs a ç' mèsse di scole la po z-achter on-ôte vâse. Èt k' on n' è côse pus !